



15 PRIORITÉS | 15 PRIORITEITEN BILAN MI-MANDAT | HALVERWEGE

VOS ÉCHEVINS
UW SCHEPENEN

Bernard VAN NUFFEL
Nathalie DE SWAEF

VOS CONSEILLERS
UW RAADSLEDEN

Salima BARRIS
Thomas NAESSENS
Cindy DEVACHT
Fatima SALEK
Stefan DOOREMAN



UN AIR PLUS SAIN

FR Nous avons tou.te.s droit à un air sain! Nous y travaillons en prenant diverses mesures. La **rue scolaire "J.-B. Verbeyst"**, une fermeture de la rue de 7h30 à 8h30 devant une école, améliore la qualité de l'air aux abords des collèges St-Pierre et St-Pieters . Même démarche dans la rue J. Loossens, devant l'école maternelle Jacques Brel..

La mise à sens unique d'un tronçon de la rue Léopold Ier, avec contresens bus et cyclistes, a permis d'améliorer la qualité de l'air et la sécurité aux abords des écoles St-Michel et St-Michiels.

Les **rangs piétons** accompagnés amènent les enfants de l'école à l'académie de musique.

GEZONDE LUCHT

Avec le nouveau **plan de circulation** du quartier Odon Warland et des petits aménagements comme au carrefour des rue J. Lahaye et de la Bravoure, nous réduisons le trafic de transit dans les quartiers de Jette.

NL We maakten werk van aangename voetgangerstracé's met banken, van bijkomende fietsstraten, schoolstraten, een betere reissnelheid en toegankelijkheid van het openbaar vervoer. We verhoogden het aantal deelwagens. Dankzij een mix van duurzame vervoersmodi kunnen immers heel wat trajecten zonder de wagen.

Scannez les codes QR pour plus d'info
Scan de QR codes voor meer info



POUR ALLER ENCORE PLUS LOIN DANS LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE #1090

CIRCUITS COURTS

KORTE KETEN



FR Produire à nouveau de la nourriture localement, cela crée de l'emploi. Du côté de la rue au Bois, des terres communales ont été confiées à des **projets maraîchers innovants**: Houblons de Bruxelles, les Garçons maraîchers, Cour Jette, les Simples Jettoises, etc.

Lancé en 2014 par notre échevine Christine Gallez, le **Jette Met** du mercredi place Cardinal Mercier a trouvé son public. Il permet aux maraîchers et producteurs de notre ceinture verte d'écouler leur production.

Dans le **cadre du contrat de quartier** durable Essegem, l'ASBL Rouf et le CPAS

renforcent la réutilisation et le recyclage des vêtements, meubles, etc.

Prolongeant la **grainothèque**, "**Plantenbib**" – un projet citoyen encadré par les bibliothèques FR et NL – permet l'échange de plantes produites localement.

NL We faciliteerden stadslandbouwprojecten: via een samenwerking met "Terres en vue" stelden we grond ter beschikking aan tuinbouwers. Hun projecten vinden de weg naar Jette Met of zelfs direct naar Jettenaren via de pluktuin. Korter kan een keten niet zijn.



POUR UNE COMMUNE QUI INSPIRE #1090

VERKEERSVEILIGHEID

SÉCURITÉ ROUTIÈRE



NL Half 2020 waren de meeste Jetse straten al zone 30 en vanaf 2021 is dat, dankzij de **Stad 30**, het geval voor het hele grondgebied, behalve 2 grote assen. Het maakt de stad veiliger en aangenamer voor iedereen. Op een aantal plaatsen visualiseerden we de Stad 30 door ingrepen zoals brede trottoiroortjes, plateaus, veiliger schoolomgeving, veiliger kruispunten. Het fietspad op de **Crocqlaan** is gerenoveerd. Ook kwamen er **woonerven** bij, zoals in de Hoornaertstraat, waar voetgangers, fietsers en automobilisten de straat delen. De volgende woonerf, binnenkort, is de Vandervleetstraat. Maar ook grote straten zoals de Theodorstraat

renoveren we met speciale aandacht voor veiligheid en ontmoetingsruimte.



FR La ville à 30km/h, pistes cyclables rénovées av. Crocq, transformation du rond-point du Pannenhuis en place verdurisée, rue C. Hoornaert réaménagée en zone de rencontre... nous rendons la ville plus sûre pour les usagers les plus vulnérables: les enfants, les personnes âgées, les personnes à mobilité réduite. Le nombre de voitures partagées a doublé, une alternative économique et écologique pour les conducteurs occasionnels.

CULTUUR À JETTE

CULTURE JETTE

NL De gemeente Jette groeit uit tot een culturele baken in Noord-West Brussel. In zalen of op straat, voor grote groepen of een specifiek publiek, steeds met de nadruk op kwaliteit. We blijven investeren in **gevestigde waarden** zoals Klassiek in de Abdij of Voenk, maar zetten ook in op **nieuwe initiatieven**.

Met **Firm Artlab** creëerden we een gemeentelijke vzw die in een leegstaand gebouw atelierruimte bood aan kunstenaars, maar ook een plek voor Jettenaren en verenigingen met goesting in cultuur.

Een ander leegstaand gebouw biedt dan weer plek voor een aantal socio-culturele verenigingen onder de noemer **CBO** en dankzij de verenigende kracht van vzw Kwa, de

organisatoren van Jam'in Jette. Het repaircafe, Velokanik, de lokale amnestygroep, ... hebben op die manier een tijdelijke plek voor activiteiten.

FR Des rénovations de nos infrastructures culturelles

sont en cours ou programmées: académies de musique, bibliothèques, centre Armillaire, Abbaye,... Grâce au Contrat de quartier durable, deux maisons de quartiers et un repair-café vélo verront le jour dans le quartier Essegem.





SAVOIR FAIRE

FR L'échange de savoirs, c'est d'abord le dialogue entre collège et citoyens: nos échevins sont en permanence à l'écoute des projets et des préoccupations des habitants.

En matière de réaménagement de l'espace public, nous mettons un point d'honneur à concerter les projets communaux. Les habitants sont associés aux études de mobilité (Odon Warland, Lecharlier, Theodor, etc).

Les projets participatifs **Living Jette** qui ont permis aux habitants de tester de nouveaux aménagements pour leur quartier (rd-pt du Pannenhuis, r. De Grijse, av. Odon Warland,...) seront progressivement mis en œuvre.

KENNIS DELEN

Le soutien aux associations et à leur savoir-faire s'est traduit à l'occasion de projets d'occupations temporaires, au rond-point **Amnesty** à l'été 2020 et à la gare de Jette à l'été 2021. Mais aussi avec l'atelier "Vélokanik", qui permet à chacun d'apprendre à réparer son vélo. Le plan Air-Climat et le Plan Arbres en préparation comporteront aussi un large volet participatif.

NL Uitwisseling van kennis en dialoog brengen mensen samen. De Nederlandstalige bibliotheek beschikt over een **Erfgoedbank** met foto's van Jette in vroegere tijden, maar ook een **zaden- en plantebib**. Het project **Taalprikkels** biedt anderstalige kinderen de kans hun Nederlands spelenderwijs te oefenen.

PAUVRETÉ

FR Avec la crise du **Covid**, le nombre de personnes se retrouvant sans (ou avec trop peu de) ressources a encore augmenté (+15 % de revenus d'intégration en deux ans). Beaucoup de personnes, y compris ayant un emploi, ont de plus en plus de difficultés à nouer les deux bouts. Le CPAS peut les aider, par exemple pour prendre en charge des frais d'énergie ou des dépenses nécessaires pour les enfants.

Le travail de nos trois conseillers écologistes au CPAS s'est principalement axé sur la rénovation de la « **Résidence Viva** », maison de repos et de soins inaugurée le 1er octobre. Au-delà du confort apporté par ces travaux, la « **Résidence Viva** » veut continuer à se distinguer par la qualité de ses soins et



ARMOEDE

l'organisation d'activités. Les liens avec le centre de jour Viva Jette ont aussi été renforcés.

NL Het pas gerenoveerde OCMW rusthuis biedt een moderne infrastructuur voor kwaliteitsvolle verzorging. Meer algemeen heeft onze ploeg in het OCMW aandacht voor een goede **dagelijkse dienstverlening**, waarbij we vermijden dat mensen tussen de mazen van het net vallen.

**VOS CONSEILLERS CPAS
UW OCMW RAADSLEDEN**

Daan DEMEY, Yves MARTENS,
Laurence GROMMERSCH





VOOR EEN #JETTE
WAAR HET NOG
BETER WONEN IS

MICROFORETS

POCKET PARKS

FR Notre programme de 2018 ambitionnait de réaliser des petits espaces verts ("pockets parks") dans le sud de la commune. Promesse tenue !

Le **rond-point du Pannenhuis** s'est transformé en place arborée et conviviale ; un "pocket park" a vu le jour rue J. Lahaye et l'intérieur du site Esseghem sera transformé en parc d'ici 3 ans.

Ce n'est pas tout : suite à l'occupation festive du **rond-point Amnesty** à l'été 2020, l'étude de mobilité du quartier rend possible son aménagement futur en pocket park.

Et enfin, en guise de lancement du Plan Arbre, une **micro-forêt** verra le jour fin 2021 avenue Serkeyn. 900 arbres seront plantés sur une surface de 300m²!

NL Door een andere indeling van de openbare ruimte creëerden we meer plaats voor bomen en pleintjes. Het **Pannenhuisplein** blijft het mooiste voorbeeld, maar ook andere pocketparken zijn in ontwikkeling. In december 2021 planten we een eerste Jetse **microbos** in de Ongenastraat. Het is meteen het startschot van ons bomenplan voor een vergroening van de gemeente.





EXTRA CAPACITEIT

NL Het Nederlandstalig onderwijs in Jette blijft groeien. Om een antwoord te bieden op het capaciteitsprobleem creëren we **190 extra plaatsen** dankzij de nieuwbouw aan gemeentelijke basisschool Poelbos. De groei situeert zich vooral in het lager onderwijs, waardoor we de kinderen van de derde kleuterklas zekerheid kunnen geven op een plek in het eerste leerjaar.

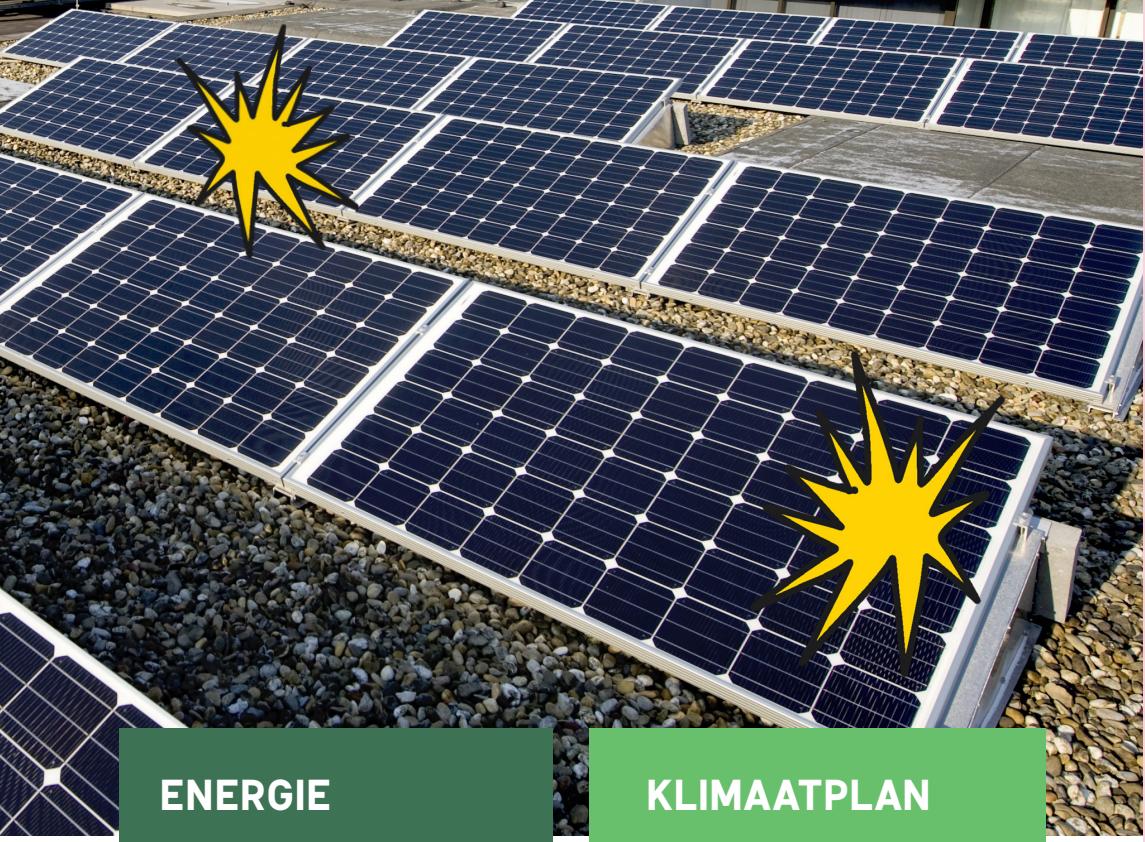
Tegelijkertijd blijven we inzetten op **kwaliteit**. Met groene, echt ontspannende speelplaatsen bijvoorbeeld. En met het werk van onze bredeschoolcoördinatoren die concreet werk maken van **gelijke onderwijskansen** en de

Scholen en crèches

link leggen tussen onderwijs en de buitenschoolse activiteiten. De muziekacademie, onder andere, waar we een dossier voorbereiden voor betere infrastructuur

FR Nous continuons à investir dans les écoles et les crèches: école New Poelbos et reconstruction de l'école Les Petits Ballons, deux nouvelles crèches et projet place J.-L. Thijs et rue Esseghem, verdurisation des cours de récré, etc.





ENERGIE

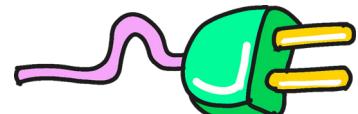
KLIMAATPLAN

FR Grâce au Programme **SolarClick** de Sibelga en 2018, nous avons équipé le toit de l'école Arbre Ballon d'une **grande installation photovoltaïque**, suivie d'une seconde sur le Centre Omnisports en 2019, et une troisième sur les toits de l'école Van Asbroeck en 2020.

La transition énergétique est en marche dans le charroi communal: réduction du nombre de véhicules, remplacement des anciens véhicules diesel par **véhicules électriques et des vélos cargos**.

NL De gemeente neemt, via de aankoopcentrale EnerClick van Sibelga, deel aan **groepsaankopen** van 100% hernieuwbare energie.

Een **gemeentelijk Klimaatplan** is in opmaak en bevat ambitieuze doelstellingen voor het drastisch reduceren van de CO₂ emissies van zowel de administratie als het gemeentepatrimonium.



PROJETS FUTURS

FR Le programme de **verdurisation** des cours d'école se poursuivra pour protéger les élèves des épisodes de chaleur. Après les écoles Van Asbroeck déjà rénovées, les cours des écoles Brel, Clarté et Champ des Tournesols suivront dans les mois à venir.

Création d'un **Skate Park** dans le parc de la Jeunesse. Après consultation des usagers du parc, un dossier a été introduit auprès de la Région. Cette infrastructure de 700 m² permettra dès le plus jeune âge, de s'initier au skateboard, mais aussi à la trottinette, au roller, et au bmx.

Les abords du **cimetière de Jette** et la rue Léon Theodor seront modernisés d'ici 2024, au bénéfice des utilisateurs des transports publics, de la verdurisation et de la qualité de l'air. L'attractivité commerciale de Jette sera renforcée.

Deux **contrats locaux de Mobilité** (CLM) seront élaborés dans les 3 années à venir. En réduisant le trafic de transit, ils permettront à davantage de Jettoises et Jettois de faire le choix de la marche, du vélo et des transports publics pour leurs déplacements, notamment

TOEKOMST

vers l'école et les commerces locaux. L'ambition est aussi d'offrir de meilleures conditions à ceux et celles qui ont besoin de leur voiture pour se déplacer (Personnes à Mobilité Réduite, professionnels et indépendants, etc).

NL In de **gemeentelijke serres** groeien de planten die de openbare ruimte opfleuren. Dankzij een verwarming op biomassa gebeurt dit binnenkort milieuvriendelijker en goedkoper.

Een **brug voor fietsers en voetgangers** zal beide kanten de Riverendreef met elkaar verbinden, over de Toussaintstraat.

In de strijd tegen afval, komt er niet alleen een containerpark maar ook een **recyclagecentrum**. Dankzij sociale economie krijgen meubels en electrische apparaten een tweede leven.

Dankzij het duurzaam wijkcontract Magritte kan u oa uitkijken naar de bouw van een buurthuis, een fietsrepaircafé, een half-openbare speelplaats in de Brelschool en meer kwaliteitsvolle ontmoetingsruimte.





Jette

INVITATION | UITNODIGING

18 NOV | Fête mi-mandat | Halfmandaat Feest

27 NOV | Distribution Fruitiers | Fruitbomenactie

13 FEB | Fête des crêpes | Pannenkoekenfeest

RETROUVEZ NOS 15 PRIORITÉS SUR
VIND ONZE 15 PRIORITEITEN TERUG

WWW.ECOLOGROENJETTE.BE

  ECOLOGROEN1090

Voulez-vous être tenu au courant de nos réalisations?

Inscrivez-vous à la newsletter de nos échevins!

Wil je op de hoogte blijven van onze realisaties?

Schrijf je in voor de nieuwsbrief van onze schepenen !

E-mail | ecologroenjette@gmail.com

